

DaChan Food (Asia) Limited 大成食品(亞洲)有限公司

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability)
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

Stock Code 股份代號: 3999

2022

Interim Report
中期報告



享受安心美食

目錄 CONTENTS

2	公司資料	Corporate Information
5	主席報告	Chairman's Statement
7	管理層討論與分析	Management Discussion and Analysis
18	綜合損益表	Consolidated Income Statement
19	綜合損益及其他全面收益表	Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income
20	綜合財務狀況表	Consolidated Statement of Financial Position
22	綜合權益變動表	Consolidated Statement of Changes in Equity
23	簡明綜合現金流量表	Condensed Consolidated Statement of Cash Flows
24	未經審核中期財務報告附註	Notes to the Unaudited Interim Financial Report
49	企業管治	Corporate Governance
52	其他資料	Other Information



公司資料 Corporate Information

董事

執行董事

韋俊賢先生(主席)
韓家寅先生

非執行董事

韓家宇先生
韓家宸先生
韓家寰先生
趙天星先生
尉安寧先生

獨立非執行董事

魏永篤先生
陳治先生
丁玉山先生
夏立言先生

審核委員會

魏永篤先生(主席)
陳治先生
丁玉山先生
夏立言先生

薪酬委員會

丁玉山先生(主席)
韓家宇先生
韓家宸先生
魏永篤先生
陳治先生
夏立言先生

提名委員會

陳治先生(主席)
韓家宸先生
韓家寰先生
魏永篤先生
丁玉山先生
夏立言先生

DIRECTORS

Executive Directors

Mr. James Chun-Hsien Wei (Chairman)
Mr. Han Chia-Yin

Non-executive Directors

Mr. Han Chia-Yau
Mr. Harn Jia-Chen
Mr. Han Jia-Hwan
Mr. Chao Tien-Shin
Mr. Wei Anning

Independent Non-executive Directors

Mr. Way Yung-Do
Mr. Chen Chih
Mr. Ting Yu-Shan
Mr. Hsia, Li-Yan

AUDIT COMMITTEE

Mr. Way Yung-Do (Chairman)
Mr. Chen Chih
Mr. Ting Yu-Shan
Mr. Hsia, Li-Yan

REMUNERATION COMMITTEE

Mr. Ting Yu-Shan (Chairman)
Mr. Han Chia-Yau
Mr. Harn Jia-Chen
Mr. Way Yung-Do
Mr. Chen Chih
Mr. Hsia, Li-Yan

NOMINATION COMMITTEE

Mr. Chen Chih (Chairman)
Mr. Harn Jia-Chen
Mr. Han Jia-Hwan
Mr. Way Yung-Do
Mr. Ting Yu-Shan
Mr. Hsia, Li-Yan

執行委員會

韋俊賢先生(主席)

韓家寅先生

孫德宏先生

張景平先生

(已辭任，自二零二二年六月一日起生效)

藍永旭先生

(自二零二二年六月一日起生效)

韓芳祖先生

公司秘書

曹依萍女士

法律顧問

王鄧律師事務所

香港灣仔

軒尼詩道302-308號

集成中心20樓及23樓

2001-2，2012及2310室

核數師

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環遮打道10號

太子大廈8樓

主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司

香港中環皇后大道中1號

註冊辦事處

PO Box 1350, Windward 3, Regatta Office Park

Grand Cayman KY1-1108

Cayman Islands

EXECUTIVE COMMITTEE

Mr. James Chun-Hsien Wei (*Chairman*)

Mr. Han Chia-Yin

Mr. Sun Teh Hong

Mr. Chang Chin-Pyng

(Resigned with effect from 1 June 2022)

Mr. Lan Yung Hsu

(with effect from 1 June 2022)

Mr. Jonathan Fang-Tsu Han

COMPANY SECRETARY

Ms. Cho Yi Ping

LEGAL ADVISER

Wong & Tang Solicitors

Units 2001-2, 2012 & 2310,

20/F & 23/F, CC Wu Building,

302-308 Hennessy Road,

Wanchai, Hong Kong

AUDITORS

KPMG

Certified Public Accountants

8th Floor, Prince's Building, 10 Chater Road

Central, Hong Kong

PRINCIPAL BANKERS

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

1 Queen's Road Central, Central, Hong Kong

REGISTERED OFFICE

PO Box 1350, Windward 3, Regatta Office Park

Grand Cayman KY1-1108

Cayman Islands



公司資料 Corporate Information

香港主要辦事處

香港九龍
尖沙咀廣東道25號
港威大廈1座1806室

中國總部

中國
北京市朝陽區
朝陽門外大街甲6號
萬通中心C座4樓401室
郵政編號100020

開曼群島股份登記及過戶總處

Suntera (Cayman) Limited
Royal Bank House – 3rd Floor,
24 Shedden Road,
P.O. Box 1586, Grand Cayman,
KY1-1110, Cayman Islands

香港股份登記及過戶分處

卓佳證券登記有限公司
香港夏慤道16號
遠東金融中心17樓

公司網站

<http://www.dfa3999.com>

股份代號

3999

投資者關係

有關投資者關係之查詢，請聯絡：
投資者關係部資深經理
電話：+86-10-59047700
傳真：+86-10-59070176
電郵：investors@dachan.com.cn

PRINCIPAL OFFICE IN HONG KONG

Suite 1806, Tower 1, The Gateway
25 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

HEAD OFFICE IN THE PRC

Room 401, 4th Floor, Office Tower C, Vanton Center,
No.6 Chaowai Street, Chaoyang District, Beijing 100020,
China

CAYMAN ISLANDS PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Suntera (Cayman) Limited
Royal Bank House – 3rd Floor,
24 Shedden Road,
P.O. Box 1586, Grand Cayman,
KY1-1110, Cayman Islands

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Investor Services Limited
17/F, Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road
Hong Kong

WEBSITE

<http://www.dfa3999.com>

STOCK CODE

3999

INVESTOR RELATIONS

For enquiries relating to investor relations, please contact:
Senior Manager of Investor Relations
Tel: +86-10-59047700
Fax: +86-10-59070176
E-mail: investors@dachan.com.cn

各位敬愛的股東

進入2022年的下半年，回顧上半年原本預期的總體經濟能逐漸擺脫疫情的干擾緩步回升，但中國經濟上半年趨勢經歷了急遽的變化。1-2月份經濟保持較好增長，3-5月份受疫情封控影響主要經濟指標均大幅下跌，6月份解除封控後經濟逐漸止跌回穩。雖2022年上半年全國GDP仍實現同比2.5%正增長，但全球化供應鏈的倒退、地緣政治的衝突造成原材料上漲，行業供給過剩、新冠及非洲豬瘟疫情反復需求不穩等變數仍然存在，企業經營對未來不確定的變化仍需和管理上持續優化及財務上更穩健的操作來因應。

本公司在面對外在環境如此劇烈的變化，上半年仍然穩健獲利。靠團隊迅速調整應變，加工食品的穩健成長也展示我司的抗週期獲利能力。外銷日本食品方面受惠於日本消費回升，在第二季的利潤上有明顯的增加；在內銷品市場，雖然整體的食品消費增長受疫情影響，但本公司的食品事業團隊能及時調整銷售策略及管道，排除萬難克服物流配送問題，在疫情艱困期間業績仍保持正增長，對本公司的營運發展提供的穩定的支撐。

Dear Shareholders,

As we enter the second half of 2022 and look back at the first half of the year when the overall economy was expected to gradually recover from the disruption of the pandemic, the Chinese economy experienced a sharp change in trend in the first half of the year. The economy maintained better growth in January and February, with key economic indicators falling sharply between March and May due to the impact of the pandemic lockdown, it then gradually stopped falling and stabilized in June after the closure was lifted. Although China's GDP still achieved positive growth of 2.5% year-on-year in the first half of 2022, variables such as the rise in raw material price due to the regression of the global supply chain and geopolitical conflicts, the oversupply of the industry, the unstable demand arising from the resurgence of COVID-19 and African swine fever outbreaks still exist, continuous management optimization and more robust financial operations are required to cope with the changes arising from the uncertainty of future business operation.

Facing such dramatic changes in the external environment, the Company continued to make a solid profit in the first half of the year. Leveraging on the teams' quick adaptability, the solid growth of processed foods also demonstrated the anti-cyclical profitability of the Company. The export of Japanese food products benefited from a rebound in Japanese consumption, leading to a significant increase in profit in the second quarter. In the domestic market, the growth in overall food consumption was affected by the pandemic, but the Company's food business team was able to adjust its sales strategies and channels promptly to overcome the logistics and distribution problems, thus maintaining positive growth in results during the difficult period of the pandemic, and providing stable support to the Company's operational development.



主席報告 Chairman's Statement

飼料事業在經歷第一季高原料成本及生豬存欄量減少的雙重影響下，今年的利潤率受到嚴重擠壓，所幸第二季末全球原料通膨的高點已出現轉折，同時東北地區疫情回穩，飼養戶信心逐漸恢復，整體飼料銷量回穩。

本公司肉品事業努力布建直營客戶管道與重構供應鏈彈性上已漸露曙光，在產值上有長足進步。同時豬肉價格也走出谷底，在第二季末有明顯的反彈，也同時帶動雞肉產品售價上升，對整體飼料及白肉雞產業都是利好的趨勢。

提升相對競爭力是企業經營的不二法則，本公司在內部組織的持續優化，推動食品的銷售及營運流程改造，強化原有的經營團隊溝通協作能力，在面對多變的環境及市場能有更強更快的應變能力；同時在公司內部持續加強人才培育，舉辦各式培訓課程來提升員工專業能力；對於未來的蚌埠新廠規劃也朝向佈局合理化，生產自動化，管理數位化來佈建未來現代化工廠，並規劃數位化升級來強化公司的相對競爭力。

隨著今年國家出台的大規模退稅政策可以意識到國內整體的企業經營環境的日趨困難，面對大環境種種的困難及挑戰，公司全體經營團隊仍充滿信心，透過持續強化管理體質及競爭力來克服未來的難關，朝著達成年度目標來前進。

韋俊賢

The feeds segment experienced a double impact of high raw material costs and reduced stock of live pigs in the first quarter, profit margins have been severely squeezed this year. Fortunately, the high point of global raw material inflation at the end of the second quarter has taken a turn. At the same time, as the pandemic has stabilized in northeast China, the confidence of farmers gradually has recovered, resulting in a stable sales of overall feeds.

The Company's meat segment has made great strides in building a direct customer pipeline and restructuring the flexibility of the supply chain, making significant progress in terms of production value. Meanwhile, pork prices came out of the doldrums and rebounded significantly towards the end of the second quarter, driving up the selling price of chicken products, which has shown a positive trend for the overall feeds and white meat chicken industry.

Improving relative competitiveness is the key to the corporate operation. The Company has continued to optimize its internal organization, promote the transformation of the sales and operation process of food products, and strengthen the communication and collaboration ability of its existing management team so that it can be more responsive in the face of the changing environment and market. Meanwhile, the Company has continued to strengthen its talent cultivation by organizing various training programs to enhance the professionalism of its staff. The future planning for the new plant in Bengbu is set to be built as a modern plant in the future with a rationalized layout, automated production and digitalized management, it will also be digitally upgraded to strengthen the Company's relative competitiveness.

With the large-scale tax rebate policy introduced by China this year, the Company is aware of the increasingly difficult business environment in China as a whole. In the face of the difficult and challenging environment, the entire management team of the Company is confident that we will overcome the challenges ahead by continuously strengthening our management and competitiveness, moving forward to achieve our annual targets.

James Chun-Hsien Wei

管理層討論與分析

Management Discussion and Analysis

截至六月三十日止六個月

Six months ended 30 June

		二零二二年 2022	二零二一年 2021 經重列* Restated*	增減百分比 % change
經營收入－持續經營 (人民幣千元)	Turnover – Continuing operations (RMB'000)	2,796,884	3,271,901	(14.5)
毛利－持續經營 (人民幣千元)	Gross profit – Continuing operations (RMB'000)	306,405	336,915	(9.1)
毛利率－持續經營(%)	Gross profit margin – Continuing operations (%)	11.0	10.3	
本公司股東應佔溢利－ 持續經營(人民幣千元)	Profit attributable to equity shareholders of the Company – Continuing operations (RMB'000)	33,802	52,415	(35.5)
本公司股東應佔溢利 (人民幣千元)	Profit attributable to shareholders of the Company (RMB'000)	33,802	71,347	(52.6)

二零二二年上半年，國際形勢嚴峻複雜，世紀疫情與地緣政治衝突對全球供應鏈造成嚴重衝擊，糧食與能源價格暴漲，全球經濟滯脹風險增加，中國國內經濟發展亦面臨較大考驗。上半年中國國內生產總值雖同比增長2.5%，但餐飲收入同比下降7.7%。國內生豬產能在二零二一年超預期恢復，豬價持續低迷，養殖深度虧損迫使部分豬場自去年第四季度開始去化產能，造成今年第二季度國內生豬出欄量環比下降，豬價出現反彈。國內餐飲收入的下降、生豬存欄的減少，以及大宗原料行情的上漲，給本集團的業績增長造成較大挑戰。

In the first half of 2022, the international situation was severe and complicated. The global supply chain was severely affected by the epidemic and geopolitical conflicts. The prices of food and energy were soaring, the risk of global economic stagnation was increasing, and the economic development of the PRC was facing with greater challenges. In the first half of the year, although the GDP of the PRC grew by 2.5% year on year, its food and beverage income decreased by 7.7% year on year. In the year 2021, the domestic pig production capacity resumed at a rate higher than expected, but the price of live pigs continued to remain sluggish. The deep loss of aquaculture has forced some swine farms to cut their production capacity from the fourth quarter of last year. As a result, the market supply of live pigs in the second quarter of this year declined from the preceding quarter and the price of pigs has rebounded. The decrease in food and beverage income in the PRC and the decrease in pig stocks coupled with a rise in the prices of raw materials have imposed more challenges to the Group.

管理層討論與分析

Management Discussion and Analysis

應對此嚴峻形勢，本集團不盲目追求規模擴張，穩紮穩打，多次召開研討會，建立「勤練內功、留住客戶、現金為王」的共識，統一思想，落實執行，提升相對競爭力。二零二二年上半年，本集團經營收入2,796,884千元，較經重列後的去年同期收入下降約14.5%。股東應佔溢利約人民幣33,802千元，較去年同期減少約52.6%，如剔除去年同期東南亞飼料事業獲利，國內各事業股東應佔溢利約人民幣52,415千元，較去年同期減少約35.5%。獲利下滑的主要原因是國內飼料事業的客戶以中小規模養殖場為主，長時間的行情低迷造成資金周轉困難，養殖量減少。儘管飼料事業獲利同比下滑，但受益於食品事業的穩健成長，本集團整體業績表現不遜於大部分同業公司。

食品作為本集團策略發展的龍頭產業，在不利的市場形勢下，二零二二年上半年毛利同比增長約10.9%。儘管受日本經濟不振以及泰國對日出口低價競爭之影響，上半年食品出口收入同比下降約18.6%，但通過研發創新、產品優化、生產自動化提高毛利率，同時亦受益於美元升值，出口食品毛利同比增加約55.7%。在內銷方面，食品事業則積極應對國內各地不時散發疫情帶來的挑戰，在疫情中積極尋找商機，發掘受疫情影響相對較小的潛力客戶，如防疫保供餐、社區團購等可以突破各地物流管控的客戶，最大限度減少疫情對業績造成的不利影響，內銷食品毛利亦同比成長約7.4%。

In view of the severe situation, the Group has not blindly pursued expansion of scale, instead it tended to maintain stability, held a number of seminars to reach the consensus of “strengthening its fundamentals, retaining customers and keeping sufficient cash” within the Group to unify thinking for implementation so as to enhance its competitiveness. In the first half of 2022, the Group’s operating revenue was RMB2,796,884 thousand, representing a decrease of approximately 14.5% as compared to the restated figure for the corresponding period of last year. Profit attributable to shareholders decreased by approximately 52.6% from the same period of last year to approximately RMB33,802 thousand. When, excluding the profit from the feed business in Southeast Asia for the same period of last year, the profit attributable to shareholders of various business segments in the PRC would have decreased by approximately 35.5% as compared with the same period last year to approximately RMB52,415 thousand. The decline in profit was mainly due to the fact that the customers of the feed business in the PRC were mostly small and medium-sized farms, and the prolonged downturn in the business environment had created difficulty in cash flow and reduced breeding. Despite the year-on-year profit decline in the feed segment, benefiting from the stable growth of the foods segment, the overall results performance of the Group was comparable to most of its peers.

As a leading business in the Group’s strategic development, gross profit from the foods segment in the first half of 2022 increased by approximately 10.9% on a year-on-year basis amid the unfavorable market conditions. Despite the economic downturn in Japan and the fact that Thailand lowered its export price to Japan for market competition, leading to a decrease of about 18.6% in food export income in the first half of the year, the gross profit margin of our food export was higher due to research and development innovation, product optimization and automation in production, as well as benefited from the appreciation of the US dollar, gross profit from food export increased by approximately 55.7% as compared with the same period last year. As for domestic sales, the foods segment responded actively to the challenges posed by the sporadic outbreak of COVID-19 in different parts of Mainland China to seek for business opportunities from potential customers who were less affected by the epidemic, such as those who were able to break through the logistics control in different places through the provision of food in the course of epidemic prevention, community group purchases, and so on to minimize the negative impact of the pandemic to our results, and the gross profit of domestic sales of food also grew by approximately 7.4% over the same period of last year.

管理層討論與分析 Management Discussion and Analysis

二零二二年上半年，在原料成本上漲與客戶養殖量下降雙重夾擊下，國內飼料事業毛利同比減少約44.4%。受國際形勢影響，國內大宗原物料行情上漲，生豬養殖用飼料成本增加；與此同時，消費市場卻受新冠疫情管控之掣肘，行情持續低迷，導致生豬養殖長時間處於虧損。飼料事業客戶以中小型養殖場為主，與垂直整合度較高的大型規模化養豬企業相比，中小型養豬場抗風險能力相對較弱，長期虧損之下唯有減少存欄甚至空欄停養。受客戶生豬存欄下降之影響，飼料事業豬料銷量下滑，獲利減少。

二零二二年上半年，受國際市場影響，玉米和豆粕行情持續高位，肉雞養殖用飼料成本同比上漲約11.3%，毛雞行情與雞肉行情同比卻分別下跌約1.7%和2.8%。應對此不利狀況，肉品事業加快轉型步伐，重構供應鏈，一方面策略性淘汰績效不佳的父母代種雞合作場和肉雞養殖戶，計劃性縮減養殖與電宰規模；另一方面，亦積極開發連鎖生鮮及會員店等重視產品品質之客戶，淘汰價格敏感型客戶，借助銷售渠道優化以提升品牌價值。肉品事業克服外在環境的不利影響，毛利實現同比增長約5.2%。

In the first half of 2022, following a double-click attack from the rise in raw material costs and a decrease in the breeding volume of customers, the gross profit of the feeds business in the PRC decreased by approximately 44.4% year-on-year. As affected by the international situation, there had been an increase in the prices of bulk raw materials in the PRC and the cost of live pig farming has increased. At the same time, the consumer market was constrained by the epidemic, and the situation continued to remain sluggish, resulting in losses in the breeding of live pigs for extended period of time. Compared to large-scale regulatory and modular-type pig breeding enterprises with relatively more vertical integration, our feed segment clients, mostly small and medium-sized farms, are relatively more vulnerable to risk. They have no alternative but to reduce the amount of stacks or even cease to breed under prolonged losses. As a result of the decline in the number of live pigs kept by customers, the sales volume of feeds products for pigs has decreased and so did the profit therefrom.

In the first half of 2022, as affected by the international market, the prices of corn and soybean meal continued to stand at high level, the cost of feeds for breeding meat chickens increased by approximately 11.3% on a year-on-year basis, while the prices of feather chicken and chicken meat recorded a decrease of approximately 1.7% and 2.8% respectively. To cope with such unfavorable situation, the meat segment speeded up the pace of transformation and re-structure its supply chain. On one hand, it strategically eliminated the cooperative breeding farms for parental broods and chicken farmers who have not performed well and planned to cut the scale of breeding and electrical slaughtering; on the other hand, it has also actively developed fresh food chains and mega stores to attract customers who value product quality, eliminated price-sensitive customers, and enhanced our brand value through optimization of sales channels. The meat segment overcame the adverse effects of the external environment and achieved a year-on-year growth of approximately 5.2% in gross profit.



管理層討論與分析 Management Discussion and Analysis

展望二零二二年下半年，俄烏戰爭與新冠肺炎仍將是影響全球及國內經濟的重大不確定因素，各國為刺激經濟復甦所採取金融政策造成的市場動盪或將繼續存在。本集團仍將以食品為龍頭，不斷尋找新的成長源；以飼料為根基，穩住銷量，同時借助產品多元化分散市場風險；改善肉品運營結構，適當調整上游產業佔比，聚焦終端市場開發，強化現金流管理。食品、飼料、肉品協同運作，加大人才與團隊投資，持續推動數字化轉型，優化供應鏈管理，重整銷售渠道，提高營運效率，增強集團整體的產業競爭力與抗週期能力。

Looking forward to the second half of 2022, the Russia-Ukraine war and the COVID-19 pandemic will continue to be the major uncertainties affecting the global and domestic economies, and the market turbulence caused by the financial policies adopted to stimulate economic recovery may still exist. The Group will continue to look for new sources of growth led by its foods segment and with feeds as foundation to maintain stable sales volume, and at the same time diversify its market risks by product diversification. The Group will improve the operational structure of the meat business, appropriately adjusting the proportion of its upstream business, focusing on end-market development and strengthening its cash flow management. With the synergy of foods segment, feeds segment and meat segment, the Group's overall industrial competitiveness and counter-cyclical ability shall be enhanced through increasing investment in talents and teams, initiating digital transformation, optimizing supply chain management, restructuring sales channels and increasing operational efficiency.

管理層討論與分析 Management Discussion and Analysis

加工食品

PROCESSED FOODS

截至六月三十日止六個月

Six months ended 30 June

		二零二二年 2022	二零二一年 2021	增減百分比 % change
經營收入(人民幣千元)	Turnover (RMB'000)			
— 中國內地	— Mainland China	873,914	820,350	6.5
— 出口	— Export	130,059	159,726	(18.6)
合計	Total	1,003,973	980,076	2.4
毛利(人民幣千元)	Gross profit (RMB'000)			
— 中國內地	— Mainland China	177,042	164,911	7.4
— 出口	— Export	20,238	12,997	55.7
合計	Total	197,280	177,908	10.9
毛利率(%)	Gross profit margin (%)			
— 中國內地	— Mainland China	20.3	20.1	
— 出口	— Export	15.6	8.1	
合計	Total	19.6	18.2	

加工食品業務包括生產及分銷「大成」、「姐妹廚房」品牌的調理食品以及滾揉醃製、滷製、預炸、蒸煮及焗烤類食品。客戶群則包括終端消費市場和專業市場的客戶，銷售通路主要為團膳、烘焙、休閒餐飲、宴席、國際客戶、連鎖大客戶及零售消費市場。銷售區域覆蓋日本、中國香港、中國東北、華北、華東、華南、華中，以及西北和西南等內陸區域。

The processed foods segment includes the production and sales of prepared foods under the “DaChan” and “Sisters’ Kitchen” brands, as well as centrifuged and marinated, stewed, pre-fried, steamed and grilled food items. Customer groups include customers at end-consumer markets and professional markets. The sales channels of the processed foods segment are mainly group catering, bakery, casual catering, banquet, international customers, major chain customers as well as the retail consumption market. The sales areas of the processed foods segment cover Japan, China Hong Kong, Northeastern, Northern, Eastern, Southern and Central China and inland regions such as Northwestern and Southwestern China.



管理層討論與分析 Management Discussion and Analysis

本集團持續加大直營客戶開發力度，借助於共同研發定制化產品與全方位供應鏈服務，發展更多戰略客戶；精耕重點區域和重點渠道，協助經銷商開展各類廣宣促銷活動，提高鋪貨率；零售業務方面，集中資源持續加大家庭裝產品在電商平台、社區團購、社區便利店、農貿市場等零售渠道的推廣力度，進一步完善渠道搭建與區域佈局。產品創新方面，緊貼市場需求，不斷探索新工藝，拓寬產品品類，力爭打造更多拳頭產品。同時，針對競爭對手以低價策略搶佔市場，食品事業利用研發優勢開發不同價位、不同口味的產品，並通過為客戶提供一攬子餐單解決方案，增加客戶粘著度，從而實現銷售穩定增長。

The Group continued to increase its efforts in developing direct sales customers, and identified more strategic customers through joint research and development of customized products and comprehensive supply chain services. Focus was put on key regions and key channels, helping distributors to carry out various publicity and promotion activities so as to increase coverage rate. As for retail business, the Group has focused its resources on enhancing the continued promotion of family-sized products in e-commerce platforms, community group purchase, community convenience stores, farmers' markets and other retail channels to further improve the channel construction and regional network. As for product innovation, the Group kept abreast of market demand, explored new production technologies and expanded its product range, striving to create more products that hit the market. Meanwhile, in response to the low-price strategy adopted by its competitors for gaining more market share, the foods segment has made use of its advantages to develop more products with different prices and different flavors. It also provided customers with all-inclusive menu solutions to increase customer adhesion, thus achieving stable sales growth.

禽畜飼料(來自外部客戶)

LIVESTOCK FEEDS (FROM EXTERNAL CUSTOMERS)

截至六月三十日止六個月

Six months ended 30 June

	二零二二年 2022	二零二一年 2021 經重列* Restated*	增減百分比 % change
經營收入(人民幣千元) Turnover (RMB'000)	1,032,902	1,463,034	(29.4)
毛利(人民幣千元) Gross profit (RMB'000)	65,124	117,180	(44.4)
毛利率(%) Gross profit margin (%)	6.3	8.0	

飼料事業的經營收入主要來自對中國境內的外部客戶銷售豬料、肉雞料及蛋雞料等。玉米及豆粕為飼料事業的主要原料，「補克博士」及「綠騎士」為飼料事業的主要產品品牌，生產與銷售區域覆蓋中國的東北、華北、華中和西南地區。

應對嚴峻的市場形勢，飼料事業加大研發投入，為客戶提供免疫性能更強、性價比更高的飼料產品，借助功能性產品的推廣使用及全方位的動保服務，積極開發新客戶；另一方面，亦通過優化工藝製程降低加工費用，擴大飼料代工業務規模；同時，繼續投入資源加大反芻料等小眾產品研發力量及市場開發力度，積極開拓豬料之外的其他市場，豐富產品品類，借助多元化分散市場風險。

The operating income of the feeds segment was primarily derived from the sales of pig feeds, broiler feeds and egg chicken feeds, etc. to external customers in China. Corn and soybean are the primary raw materials for the feeds segment, and the main product brands of this segment are "Dr. Nupak" and "Green Knight". The production and sales regions of this segment cover Northeastern, Northern, Central and Southwestern China.

In face of the severe market conditions, the feeds segment increased investment in research and development, providing customers with feed products with stronger immunity and better value for money; actively developed new customers through the promotion of the use of functional products and comprehensive animal protection services, on the other hand, optimized production technology and lowered processing cost, enhancing the contract production scale of feeds; meanwhile, continued to put more resources into research and development as well as market development of niche products such as ruminant feeds, actively expanded markets beyond pig feeds, increased products categories, so as to diversify market risks.

管理層討論與分析

Management Discussion and Analysis

肉品

MEAT PRODUCTS

截至六月三十日止六個月

Six months ended 30 June

		二零二二年 2022	二零二一年 2021	增減百分比 % change
經營收入(人民幣千元)	Turnover (RMB'000)	760,009	828,791	(8.3)
毛利(人民幣千元)	Gross profit (RMB'000)	44,001	41,827	5.2
毛利率(%)	Gross profit margin (%)	5.8	5.0	

本集團主要銷售「姐妹廚房」品牌的冰鮮及冷凍雞肉、初加工的滑嫩雞肉，向快餐店、內外部食品加工廠及加工食品服務商供應雞肉，以及向契約農戶提供飼料和雞雛，並回收其養大之成雞。生產區域覆蓋東北、華北及華東地區，銷售網絡遍及全國。

自去年第四季開始肉品事業逐步調整營運模式，聚焦差異化產品開發與大客戶銷售，適當縮減父母代種雞規模與肉雞放養規模，持續提升契約料性能表現，使得肉品事業在今年上半年不利的市場形勢下，取得了不遜於同業的業績表現。

The Group mainly sells chilled and frozen chicken meat under the brand of "Sisters' Kitchen" and lightly processed tender chicken meat. It sells chicken meat to fast food shops, internal and external food processors and food processing service providers, and supplies feeds and day-old chicks to contract farmers and takes up the grown chickens. The production regions covers Northeastern, Northern and Eastern China regions while its sales network covers the entire nation.

Since the fourth quarter of last year, the meat segment has gradually adjusted its mode of operation, focusing on the development of differentiated products and large customers. By appropriately scaling down the breeding of parental broods and meat chickens and further improving the performance of contract feeds, the meat segment managed to achieve results comparable to its peers under the unfavourable market conditions during the first half of this year.

財務回顧：

1) 其他經營收入及其他淨收益

於二零二二年首六個月，本集團錄得其他經營收入約為人民幣19,192千元(二零二一年：約人民幣7,849千元)。其他經營收入主要包括利息收入和政府補助。

於二零二二年首六個月，本集團錄得其他淨損失約為人民幣1,559千元(二零二一年淨收益：約人民幣2,616千元)。其他淨損失主要包括外匯虧損淨值、出售固定資產淨損失等營業外收支淨額。

FINANCIAL REVIEW:

1) Other Operating Income and Other Net Gains

In the first six months of 2022, other operating income of the Group amounted to approximately RMB19,192 thousand (2021: approximately RMB7,849 thousand). Other operating income mainly comprised interest income and government grants.

In the first six months of 2022, other net losses of the Group amounted to approximately RMB1,559 thousand (other net gains in 2021: approximately RMB2,616 thousand). Other net losses mainly comprised other balances derived from activities other than the Group's business operation such as net foreign exchange losses and net loss on disposals of fixed assets.

管理層討論與分析

Management Discussion and Analysis

2) 流動資金、財務資源及資本架構

截至二零二二年六月三十日，本集團的現金及銀行存款結餘約為人民幣599,347千元，較二零二一年十二月三十一日減少約人民幣25,712千元。本集團的計息借款增加約人民幣33,074千元至約人民幣440,566千元（二零二一年十二月三十一日：約人民幣407,492千元）。計息借款對權益的比率約為19.2%（二零二一年十二月三十一日：約18.0%）。流動比率約維持於2.36倍（二零二一年十二月三十一日：約2.29倍）的穩健水平。

3) 資本開支

於二零二二年首六個月，本集團耗資約人民幣73,466千元購買物業、機器及設備。本集團資本開支的主要資金來源為長期銀行貸款。

4) 匯率

本集團的業務交易主要以人民幣及美元計值。於回顧期內，人民幣對美元貶值約5.00%，該匯率變動對本集團的營運並無重大影響。本集團管理層密切監察匯率變動，並於有需要時考慮對沖外匯風險。

5) 利息

本集團於二零二二年首六個月錄得利息開支約人民幣4,300千元（二零二一年：約人民幣6,241千元），較二零二一年同期減少約31.1%，利息開支的減少主要是由於銀行借款減少。

2) Liquidity, Financial Resources and Capital Structure

As of 30 June 2022, the Group's cash and bank deposit balances amounted to approximately RMB599,347 thousand, representing a decrease of approximately RMB25,712 thousand as compared with 31 December 2021. Interest-bearing borrowings of the Group increased by approximately RMB33,074 thousand to approximately RMB440,566 thousand (31 December 2021: approximately RMB407,492 thousand). The interest-bearing borrowings to equity ratio was approximately 19.2% (31 December 2021: approximately 18.0%). Current ratio was maintained at a healthy level of approximately 2.36 times (31 December 2021: approximately 2.29 times).

3) Capital Expenditure

In the first six months of 2022, the Group's capital expenditure on the acquisition of properties, machinery and equipment amounted to approximately RMB73,466 thousand. The primary source of fund of the Group's capital expenditure is long-term bank loans.

4) Exchange Rate

The Group's business transactions were mainly denominated in RMB and USD. During the reporting period, RMB depreciated by approximately 5.00% against USD. Such change of exchange rate had no material impact on the Group's business operation. The management of the Group closely monitors exchange rate movements and considers hedging foreign exchange risk when necessary.

5) Interest

During the first six months in 2022, the Group's interest expense amounted to approximately RMB4,300 thousand (2021: approximately RMB6,241 thousand), representing a decrease of approximately 31.1% as compared with the same period of 2021. The decrease in interest expense was primarily due to the decrease of bank borrowings.

管理層討論與分析

Management Discussion and Analysis

6) 資產抵押

截至二零二二年六月三十日，本集團無被抵押為銀行信貸擔保的資產。

7) 資本承擔

截至二零二二年六月三十日，本集團已訂約但未於財務報表作出撥備的資本開支約為人民幣440,508千元，而已授權但未訂約的資本開支則約為人民幣294,283千元。

6) Pledge of Assets

As of 30 June 2022, the Group had no assets pledged as security against bank facilities.

7) Capital Commitment

As of 30 June 2022, the capital expenditure of the Group contracted for but not yet provided in the financial statements was approximately RMB440,508 thousand and the capital expenditure authorised but not contracted for was approximately RMB294,283 thousand.

僱員薪酬及培訓

於二零二二年六月三十日，本集團共有8,071名僱員(二零二一年十二月三十一日：8,099名)。本集團根據行業慣例、本集團的財務表現及僱員的工作表現向僱員支付具競爭力的薪酬，以建立一支由專業員工及管理層組成的團隊，滿足本集團發展需要。本集團十分重視僱員培訓及發展，並視僱員為其核心。本集團為管理層員工及其他僱員提供多項培訓項目，以不斷提升彼等的工作技能及行業知識。本集團執行此等計劃乃為提高員工的素質，同時為彼等提供最佳的個人職業發展機會，本集團相信該等計劃對本集團及其僱員均有裨益。

本集團根據業界標準、本集團財務業績及僱員個人表現定期審閱薪酬及福利政策，以為僱員提供公平且具競爭優勢的薪酬。本集團亦向留任的敬業僱員提供諸如保險、醫療福利及公積金等其他附加福利。

STAFF COMPENSATION AND TRAINING

As at 30 June 2022, the Group had a total of 8,071 staff (31 December 2021: 8,099). In order to build up a team comprised of professional staff and management to meet the development needs of the Group, the Group offers competitive remuneration packages to its staff by taking into consideration industry practice, the financial performance of the Group, and the staff's own performance. The Group places great emphasis on training and development of its staff and regards its staff as its core. With a view to continuously enhancing the job skills and industry knowledge of its management and other staff, the Group has offered them various training programs. The Group aims at enhancing the quality of its staff through implementing the above programs and at the same time offering them the best opportunity for personal career development. The Group believes such programs benefit both itself and its staff.

The Group regularly reviews its remuneration and benefit policies according to industry standards, the Group's financial results, as well as the individual performance of its staff so as to offer fair and competitive compensation packages to its staff. Other fringe benefits, such as insurance, medical benefits and provident fund, are also provided for existing and respectable staff.

綜合損益表

Consolidated Income Statement

截至二零二二年六月三十日止六個月—未經審核(除另有列明外，以人民幣千元呈列)

For the six months ended 30 June 2022 – unaudited (Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二二年	二零二一年
		2022	2021
			經重列*
			Restated*
持續經營	Continuing operations		
經營收入	Turnover	2,796,884	3,271,901
銷售成本	Cost of sales	(2,490,479)	(2,934,986)
毛利	Gross profit	306,405	336,915
其他經營收入	Other operating income	6	7,849
其他淨(損失)/收益	Other net (losses)/gain	6	2,616
分銷成本	Distribution costs	(143,795)	(148,422)
行政開支	Administrative expenses	(118,246)	(121,108)
經營溢利	Profit from operations	61,997	77,850
財務開支	Finance costs	7(a)	(6,241)
應佔權益入賬參股公司虧損	Share of loss of equity-accounted investees profit		(388)
除稅前溢利	Profit before taxation	7	71,221
所得稅	Income tax	8	(4,434)
持續經營利潤	Profit from continuing operations		66,787
終止經營利潤	Profit from discontinued operation		27,633
期內溢利	Profit for the period		48,763
下列人士應佔：	Attributable to:		
本公司股東	Equity shareholders of the Company		71,347
非控股權益	Non-controlling interests		23,073
期內溢利	Profit for the period		48,763
每股盈利	Earnings per share		
— 基本和攤薄(人民幣元)	– Basic and diluted (RMB)	10	0.070
每股盈利—持續經營	Earnings per share-continuing operations		
— 基本和攤薄(人民幣元)	– Basic and diluted (RMB)		0.052

第24頁至第48頁的附註為本中期財務報告的一部份。

The notes on pages 24 to 48 form part of this interim financial report.

綜合損益及其他全面收益表

Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income

截至二零二二年六月三十日止六個月－未經審核（除另有列明外，以人民幣千元呈列）
For the six months ended 30 June 2022 – unaudited (Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二二年	二零二一年
		2022	2021
期內溢利	Profit for the period	48,763	94,420
換算海外附屬公司 財務報表之匯兌差額	Exchange differences on translation of financial statements of overseas subsidiaries	(9,726)	3,515
期內全面收益總額	Total comprehensive income for the period	39,037	97,935
下列人士應佔：	Attributable to:		
本公司股東	Equity shareholders of the Company	23,370	75,407
非控股權益	Non-controlling interests	15,667	22,528
期內全面收益總額	Total comprehensive income for the period	39,037	97,935

第24頁至第48頁的附註為本中期財務報告的一部份。

The notes on pages 24 to 48 form part of this interim financial report.

綜合財務狀況表

Consolidated Statement of Financial Position

於二零二二年六月三十日－未經審核(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
At 30 June 2022 – unaudited (Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

			於二零二二年 六月三十日	於二零二一年 十二月三十一日
		附註 Note	At 30 June 2022	At 31 December 2021
非流動資產	Non-current assets			
固定資產	Fixed assets	11		
－物業、廠房及設備	－ property, plant and equipment		1,025,942	1,019,618
－土地使用權	－ Land use rights		137,336	139,841
－投資性房地產	－ Investment property		54,987	56,381
於權益入賬參股 公司的權益	Interests in equity-accounted investees		68,719	69,796
其他金融資產	Other financial assets		1,948	1,948
遞延稅項資產	Deferred tax assets		6,497	4,274
長期可收回稅項	Long-term tax recoverable		118,230	139,778
其他非流動資產	Other non-current assets		78,503	31,734
			1,492,162	1,463,370
流動資產	Current assets			
存貨	Inventories	12	612,841	608,153
生物資產	Biological assets		166,464	143,647
應收貿易賬款	Trade receivables	13	236,819	213,087
其他應收款項及預付款項	Other receivables and prepayments	14	370,166	387,945
現金及現金等價物	Cash and cash equivalents	15	599,347	625,059
			1,985,637	1,977,891
流動負債	Current liabilities			
應付貿易賬款	Trade payables	16	385,881	397,655
其他應付款項	Other payables	17	288,402	293,094
合約負債	Contract liabilities		15,424	26,195
計息借貸	Interest-bearing borrowings		139,939	133,640
租賃負債	Lease liabilities		3,387	3,387
應付所得稅	Income tax payable		9,023	10,215
應付股息	Dividend payables		-	-
			842,056	864,186
流動資產淨值	Net current assets		1,143,581	1,113,705
資產總值減流動負債	Total assets less current liabilities		2,635,743	2,577,075

第24頁至第48頁的附註為本中期財務報告的一部份。

The notes on pages 24 to 48 form part of this interim financial report.

綜合財務狀況表

Consolidated Statement of Financial Position

於二零二二年六月三十日－未經審核（除另有列明外，以人民幣千元呈列）
At 30 June 2022 – unaudited (Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

		於二零二二年 六月三十日	於二零二一年 十二月三十一日
		At 30 June 2022	At 31 December 2021
	附註 Note		
非流動負債	Non-current liabilities		
計息借貸	Interest-bearing borrowings	300,627	273,852
租賃負債	Lease liabilities	27,634	30,579
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	7,936	3,097
		336,197	307,528
資產淨值	Net assets	2,299,546	2,269,547
資本及儲備	Capital and reserves		
股本	Share capital	97,920	97,920
儲備	Reserves	939,192	949,624
保留溢利	Retained profits	983,873	950,071
本公司股東 應佔權益總值	Total equity attributable to equity shareholders of the Company	2,020,985	1,997,615
非控股權益	Non-controlling interests	278,561	271,932
權益總值	Total equity	2,299,546	2,269,547

經由董事會於二零二二年八月四日批准及授權刊發。

Approved and authorised for issue by the board of directors on 4 August 2022.

韋俊賢
James Chun-Hsien Wei
主席
Chairman

韓家寅
Han Chia-Yin
執行董事
Executive director

第24頁至第48頁的附註為本中期財務報告的一部份。

The notes on pages 24 to 48 form part of this interim financial report.

綜合權益變動表

Consolidated Statement of Changes in Equity

截至二零二二年六月三十日止六個月一未經審核(除另有列明外,以人民幣千元呈列)

For the six months ended 30 June 2022 – unaudited (Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

		本公司權益持有人應佔							非控股權益		
		Attributable to equity shareholders of the Company									
附註		股本	股份溢價	贖回儲備	合併儲備	法定儲備	匯兌儲備	留存盈利	合計	Non-	權益總值
Note		Share	Share	Redemption	Merger	Statutory	Translation	Retained	Total	controlling	Total
		capital	premium	reserve	reserve	reserves	reserve	profits		interests	equity
於二零二二年一月一日的結餘	Balance at 1 January 2022	97,920	583,596	-	396,064	128,966	(159,002)	950,071	1,997,615	271,932	2,269,547
期內溢利	Profit for the period	-	-	-	-	-	-	33,802	33,802	14,961	48,763
其他全面收益	Other comprehensive income	-	-	-	-	-	(10,432)	-	(10,432)	706	(9,726)
期內全面收益總額	Total comprehensive income for the period	-	-	-	-	-	(10,432)	33,802	23,370	15,667	39,037
非控股權益注資	Capital contribution from non-controlling interests	-	-	-	-	-	-	-	-	(5,037)	(5,037)
就過往年度批准的股息	Dividends approved in respect of the previous year	-	-	-	-	-	-	-	-	(4,001)	(4,001)
於二零二二年六月三十日的結餘	Balance at 30 June 2022	97,920	583,596	-	396,064	128,966	(169,434)	983,873	2,020,985	278,561	2,299,546
於二零二一年一月一日的結餘	Balance at 1 January 2021	97,920	583,596	-	396,064	126,376	(161,590)	799,050	1,841,413	430,887	2,272,303
期內溢利	Profit for the period	-	-	-	-	-	-	71,347	71,347	23,073	94,420
其他全面收益	Other comprehensive income	-	-	-	-	-	4,060	-	4,060	(545)	3,515
期內全面收益總額	Total comprehensive income for the period	-	-	-	-	-	4,060	71,347	75,407	22,528	97,935
就過往年度批准的股息	Dividends approved in respect of the previous year	-	-	-	-	-	-	-	-	(34,239)	(34,239)
於二零二一年六月三十日的結餘	Balance at 30 June 2021	97,920	583,596	-	396,064	126,376	(157,530)	870,397	1,916,823	419,176	2,336,999

第24頁至第48頁的附註為本中期財務報告的一部份。

The notes on pages 24 to 48 form part of this interim financial report.

簡明綜合現金流量表

Condensed Consolidated Statement of Cash Flows

截至二零二二年六月三十日止六個月—未經審核(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
For the six months ended 30 June 2022 – unaudited (Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二二年	二零二一年
		2022	2021
	附註 Note		
經營活動所得／(用)的現金	Cash generated/(used in) from operations	88,110	50,373
已付稅項	Tax paid	(7,391)	(15,787)
經營活動所得／(用)現金淨額	Net cash generated/(used in) from operating activities	80,719	34,586
投資活動所用現金淨額	Net cash used in investing activities	(113,227)	(54,523)
融資活動所得／(用)現金淨額	Net cash generate /(used in) from financing activities	6,281	67,320
現金及現金等價物 增加／(減少)淨額	Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents	(26,227)	47,383
於一月一日的現金 及現金等價物	Cash and cash equivalents at 1 January	625,059	631,370
匯率變動的影響	Effect of foreign exchange rate changes	515	(187)
於六月三十日的現金 及現金等價物	Cash and cash equivalents at 30 June	599,347	678,566
	15		

第24頁至第48頁的附註為本中期財務報告的一部份。

The notes on pages 24 to 48 form part of this interim financial report.

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)

(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

1 一般資料

大成食品(亞洲)有限公司(「本公司」)於二零零七年五月十八日在開曼群島根據開曼群島一九六一年第3號法例公司法(經綜合及修訂)第22章註冊成立為獲豁免有限公司。

截至二零二二年六月三十日止六個月的中期財務報告包括本公司及其附屬公司(以下統稱「本集團」)及其於權益入賬參股公司之權益。

2 編製基準

本中期財務報告乃根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》的適用披露規定編製，亦遵守國際會計準則委員會頒佈的(「國際會計準則委員會」)《國際會計準則》(「國際會計準則」)第34號中期財務報告的規定，並獲授權於二零二二年八月四日刊發。

本中期財務報告已根據二零二一年年度財務報表採用的相同會計政策編製，惟預期將於二零二一年年度財務報表中反映的會計政策變動除外。此等會計政策變動的詳情載於附註3。

按照國際會計準則第34號編製的中期財務報告須管理層作出判斷、估計和假設。此等判斷、估計和假設會影響政策應用和按目前情況為基準所呈報的資產、負債、收入及支出金額。實際結果或會有別於此等估計。

1 GENERAL INFORMATION

DaChan Food (Asia) Limited (the “Company”) was incorporated in the Cayman Islands on 18 May 2007 as an exempted company with limited liability under the Companies Law, Cap 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands.

The interim financial report for the six months ended 30 June 2022 comprises the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the “Group”) and its interests in equity-accounted investees.

2 BASIS OF PREPARATION

This interim financial report has been prepared in accordance with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited, including compliance with International Accounting Standard (“IAS”) 34, Interim Financial Reporting, issued by the International Accounting Standards Board (“IASB”). It was authorised for issue on 4 August 2022.

The interim financial report has been prepared in accordance with the same accounting policies adopted in the 2021 annual financial statements, except for the accounting policy changes that are expected to be reflected in the 2022 annual financial statements. Details of these changes in accounting policies are set out in Note 3.

The preparation of an interim financial report in conformity with IAS 34 requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets and liabilities, income and expenses on a year to date basis. Actual results may differ from these estimates.

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

2 編製基準(續)

本中期財務報告載有簡明綜合財務報表及已選定的附註解釋。附註闡述自二零二一年年度財務報表刊發以來，在瞭解本集團的財務狀況變動和表現方面確屬重要的事件及交易。簡明綜合中期財務報表及附註並無包括按照《國際財務報告準則》(「國際財務報告準則」)規定編製完整財務報表所需的所有資料。

本中期財務報告中所列示截至二零二一年十二月三十一日止財政年度之財務資料，作為前期已呈報之資料，並不構成本公司該財政年度的法定財務報表，而是摘錄自該等財務報表。截至二零二一年十二月三十一日止年度的法定財務報表可於本公司註冊辦事處查閱。核數師於其日期為二零二二年三月二十三日的報告中已對該等財務報表發表無保留意見。

3 會計政策變動

國際會計準則委員會已頒佈國際財務報告準則的多項修訂，該等修訂於本集團及本公司的現有會計期間首次生效。其中，下列變動與本集團的財務報表有關：

2 BASIS OF PREPARATION (continued)

This interim financial report contains condensed consolidated financial statements and selected explanatory notes. The notes include an explanation of events and transactions that are significant to an understanding of the changes in financial position and performance of the Group since the 2021 annual financial statements. The condensed consolidated interim financial statements and notes thereon do not include all of the information required for a full set of financial statements prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRSs").

The financial information relating to the financial year ended 31 December 2021 that is included in this interim financial report as being previously reported information does not constitute the Company's statutory financial statements for that financial year but is derived from those financial statements. Statutory financial statements for the year ended 31 December 2021 are available from the Company's registered office. The auditors have expressed an unqualified opinion on those financial statements in their report dated 23 March 2022.

3 CHANGE IN ACCOUNTING POLICIES

The IASB has issued a number of amendments to IFRSs that are first effective for the current accounting period of the Group and the Company. Of these, the following developments are relevant to the Group's financial statements:

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)

(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

3 會計政策變動(續)

- 國際財務報告準則第16號之修訂，二零二一年六月三十日後的COVID-19相關租金優惠
- 國際會計準則第16號之修訂，不動產、廠房及設備－達到預定使用狀態前之價款
- 國際財務報告準則2018-2020週期之年度改善
- 國際財務報告準則第3號之修訂，對觀念架構之引述

該等變動並未對本中期財務報告的內容產生重大影響。

本集團並無應用任何於現有會計期間尚未生效的新準則或詮釋。

3 CHANGE IN ACCOUNTING POLICIES (continued)

- Amendment to IFRS 16, Covid-19-related rent concessions beyond 30 June 2021
- Amendment to IAS 16, Property, Plant and Equipment : Proceeds before Intended Use
- Annual Improvements to IFRSs 2018-2020 Cycle
- Amendment to IFRS 3, Reference to the Conceptual Framework

These developments have had no material impact on the contents of this interim financial report.

The Group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period.

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

4 經營收入及分部報告

本集團按不同分支，即不同業務線管理其業務。本集團呈報下列三個報告分部，各報告分部概無由合併的經營分部組成。

加工食品： 加工食品分部以肉品（主要為雞肉）加工成為再加工或即食（半熟／全熟）產品生產及分銷。

禽畜飼料： 禽畜飼料分部以「補克博士」、「大成」及「綠騎士」品牌生產及分銷豬隻、產蛋雞、肉雞、鴨及種禽的完全飼料、基礎混合飼料及預混合飼料。

肉品： 肉品分部從事肉種雞飼養、肉種蛋孵化、契約飼養、以「大成」和「姐妹廚房」品牌銷售之冰鮮及冷凍雞肉的加工及貿易業務。

4 TURNOVER AND SEGMENT REPORTING

The Group manages its businesses by divisions, sorted by different business lines. The Group has presented the following three reportable segments, and no operating segments have been aggregated to form each of the reportable segments.

Processed foods: The processed foods segment processes meat (mainly chicken meat) into further processed or instant food (half-cooked/fully cooked) products for production and distribution.

Livestock feeds: The livestock feed segment manufactures and distributes complete feed, base mix feed and premix feed for swine, layer, broiler, duck, and breeder poultry under the brands of "Dr. Nupak", "DaChan" and "Green Knight".

Meat products: The meat product segment carries on business of broiler farming, hatching of broiler breeder eggs, contract farming, processing and trading of chilled and frozen chicken meat under the brand of "DaChan" and "Sisters' Kitchen".

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

4 經營收入及分部報告(續)

(a) 可予報告分部的資料

就截至二零二二年及二零二一年六月三十日止六個月期間的資源分配及分部表現評估向首席執行官提供的有關本集團可予報告分部之資料載於下文。

截至六月三十日止六個月

	加工食品		禽畜飼料				肉品		合計		
	Processed foods		Livestock feeds				Meat products		Total		
	二零二二年	二零二一年	二零二二年		二零二一年		二零二二年	二零二一年	二零二二年	二零二一年	
	2022	2021	2022		2021		2022	2021	2022	2021	
			持續經營	終止經營	持續經營	終止經營					
			Continuing	Discontinued	Continuing	Discontinued					
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	
來自外部客戶的經營收入	Turnover from external customers	1,003,973	980,076	1,032,902	-	1,463,034	1,828,360	760,009	828,791	2,796,884	5,100,261
分部間經營收入(於綜合賬目時抵清)	Inter-segment turnover (eliminated at consolidation)	-	-	603,544	-	649,405	-	230,440	273,286	833,984	922,691
合計	Total	1,003,973	980,076	1,636,446	-	2,112,439	1,828,360	990,449	1,102,077	3,630,868	6,022,952
分部毛利	Segment gross profit	197,280	177,908	65,124	-	117,180	109,636	44,001	41,827	306,405	446,551

(b) 報告分部損益的調節表

(b) Reconciliations of reportable segment profit or loss

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二二年	二零二一年
		2022	2021
報告分部溢利總額	Total profit for reportable segments	306,405	446,551
應佔權益入賬參股公司溢利虧損	Share of losses of equity accounted investees	(1,077)	(648)
其他經營收入	Other operating income	19,192	12,579
其他淨(損失)/收益	Other net (loss)/gain	(1,559)	2,967
分銷成本	Distribution costs	(143,795)	(199,610)
行政開支	Administrative expenses	(118,246)	(142,859)
財務開支	Finance costs	(4,300)	(11,965)
除所得稅前溢利	Profit before income tax	56,620	107,015

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

5 終止經營

於二零二一年第四季度，本集團出售其於越南及馬來西亞經營的附屬公司，以專注於發展在中國內地的業務。因此，此等被出售的附屬公司出售前的財務業績根據國際財務報告準則第5號「持有待售的非流動資產和已終止經營業務」在綜合財務報表中作為終止經營列示。截至二零二一年六月三十日止六個月的比較資料已經重列，以方便同期對比。

終止經營之業績

5 DISCONTINUED OPERATION

During the fourth quarter of 2021, the Group disposed of its subsidiaries operating in Vietnam and Malaysia to focus on the development of its business in Mainland China. Accordingly, the financial results of these disposed subsidiaries prior to disposal are presented as “discontinued operations” in the consolidated financial statements in accordance with IFRS 5 “Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations”. Comparative information for the six months ended 30 June 2021 has been restated in this regard.

Result of discontinued operation

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二二年	二零二一年
		2022	2021
收入	Revenue	-	1,838,492
抵銷分部間收入	Elimination of inter-segment revenue	-	(10,132)
外部收入	External revenue	-	1,828,360
開支	Expense	-	(1,802,073)
抵銷分部間銷售相關開支	Elimination of expenses related to inter-segment sales	-	9,507
外部開支	External expense	-	(1,792,566)
經營業務業績	Result from operating activities	-	35,794
所得稅	Income tax	-	(8,161)
經營業務業績(稅後)	Result from operating activities, net of tax	-	27,633
每股基本盈利	Basic earnings per share	-	0.018
每股攤薄盈利	Diluted earnings per share	-	0.018

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

6 其他經營收入及其他淨收益

6 OTHER OPERATING INCOME AND OTHER NET GAINS

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二二年	二零二一年
		2022	2021
			經重列*
			Restated*
其他經營收入	Other operating income		
利息收入	Interest income	4,890	3,515
政府補助	Government grants	10,442	1,943
租金收入	Rental income	3,860	2,391
		19,192	7,849

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二二年	二零二一年
		2022	2021
			經重列*
			Restated*
其他淨(損失)/收益	Other net (loss)/gain		
外匯收益/(虧損)	Gains/(losses) of foreign exchange	165	(2,299)
出售固定資產淨(損失)/收益	Net (losses)/gains on disposals of fixed assets	(476)	2,271
其他	Others	(1,248)	2,644
		(1,559)	2,616

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

7 除稅前溢利

除稅前溢利乃經扣除／(計入)以下各項而達至：

7 PROFIT BEFORE TAXATION

Profit before taxation is arrived at after charging/(crediting):

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二二年	二零二一年
		2022	2021
			經重列*
			Restated*
(a) 財務開支：	(a) Finance costs:		
須於五年內悉數償還的銀行借貸利息	Interest on bank borrowings wholly repayable within five years	4,300	6,241
(b) 其他項目：	(b) Other items:		
預付租賃款項攤銷	Amortisation of lease prepayments	2,172	1,979
物業、廠房及設備折舊	Depreciation of property, plant and equipment	59,258	58,557
應收貿易賬款減值虧損撥備／(撥回)淨值	Net provision /(reversal) of impairment losses on trade receivables	1,056	20
存貨撇銷撥備／(撥回)淨值	Net reversal of write down/(write down) of inventory	(3,469)	1,795

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

8 所得稅

8 INCOME TAX

截至六月三十日止六個月

Six months ended 30 June

二零二二年 二零二一年

2022

2021

經重列*

Restated*

當期稅項	Current tax	5,241	4,075
遞延稅項	Deferred taxation	2,616	359
		7,857	4,434

(i) 根據開曼群島及英屬處女群島的規則及規例，本集團毋須於開曼群島及英屬處女群島繳納任何所得稅。

(ii) 於二零一八年三月，《二零一八年稅務(修訂)(第3號)條例》(「條例」)頒佈，並實施利得稅兩級制。根據利得稅兩級制，合資格公司的首二百萬港元應評稅利潤的稅率為8.25%，而餘下的應評稅利潤則為16.5%。條例自二零一八至二零一九課稅年度起生效。於截至二零二二年六月三十日止六個月內的有關期間，本集團合資格公司的香港利得稅已按照利得稅兩級制計算。未符合利得稅兩級制之其他本集團公司的盈利繼續一律以稅率16.5%計算(截至二零二一年六月三十日止六個月：16.5%)。

(i) Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands and British Virgin Islands ("BVI"), the Group is not subject to any income tax in the Cayman Islands and BVI.

(ii) In March 2018, Inland Revenue (Amendment)(No. 3) Ordinance 2018 (the "Ordinance") was enacted to implement a two-tiered profits tax rate regime. Under the two-tiered profits tax rate regime, the first HK\$2 million of assessable profits of qualifying corporations is taxed at 8.25% and the remaining assessable profits are taxed at 16.5%. The Ordinance is effective from the year of assessment 2018/2019. For the relevant period in the six months ended 30 June 2022, Hong Kong profits tax of the qualifying corporation in the Group is calculated in accordance with the two-tiered profits tax rates regime. The profits of other corporations in the Group which are not qualified for the two-tiered profits tax rates regime will continue to be taxed at the rate of 16.5% (six months ended 30 June 2021: 16.5%).

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

8 所得稅(續)

(iii) 根據中國企業所得稅法律及法規，本集團旗下於中國內地成立的各間公司須於截至二零二二年六月三十日止六個月期間按25%的稅率繳納中國企業所得稅(截至二零二一年六月三十日止六個月：25%)，大成農牧(黑龍江)有限公司(「黑龍江大成」)和大成農牧(營口)有限公司(「營口大成」)則除外。黑龍江大成和營口大成乃由於其於二零二零年取得高新技術企業資格，故其須按15%(二零二一年六月三十日止六個月：15%)的優惠稅率繳納稅項。遼寧大成農牧實業有限公司乃由於其高新技術企業資格自二零二一年過期，故稅率恢復至25%(二零二一年六月三十日止六個月：15%)。

8 INCOME TAX (continued)

(iii) Pursuant to the corporate income tax laws and regulations of the PRC, the companies established by the Group in the PRC for the six months ended 30 June 2022 are subject to PRC Corporate Income Tax at a rate of 25% (six months ended 30 June 2021: 25%), except for Great Wall Agri (Heilongjiang) Co., Ltd. ("GWAHLJ") and Great Wall Agri (Yingkou) Co., Ltd. ("GWAYK"). GWAHLJ and GWAYK are subject to a preferential tax rate of 15 percent (six months ended 30 June 2021: 15 percent), as they have obtained the new high-tech enterprise qualification from 2020. LGW returns to a tax rate of 25 percent (six months ended 30 June 2021: 15 percent), as it has expired the new high-tech enterprise qualification from 2021.

9 其他全面(虧損)/收益

有關其他全面(虧損)/收益各部分的稅務影響

9 OTHER COMPREHENSIVE (LOSS)/ INCOME

Tax effects relating to each component of other comprehensive (loss)/income

	截至二零二二年六月三十日止六個月			截至二零二一年六月三十日止六個月		
	Six months ended 30 June 2022			Six months ended 30 June 2021		
	稅務			稅務		
	除稅前 金額	(開支)/ 優惠	除稅後 金額	除稅前 金額	(開支)/ 優惠	除稅後 金額
	Before- tax amount	Tax (expense)/ benefit	Net-of- tax amount	Before- tax amount	Tax (expense)/ benefit	Net-of- tax amount
換算海外附屬公司 財務報表 的匯兌差額	Exchange differences on translation of financial statements of overseas subsidiaries		(9,727)	3,515	-	3,515
其他全面 (虧損)/收益	Other comprehensive (loss)/income		(9,727)	3,515	-	3,515

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)

(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

10 每股盈利

截至二零二二年六月三十日，每股基本盈利乃根據報告期間內本公司普通股權益持有人應佔溢利人民幣33,802千元(截至二零二一年六月三十日止六個月：人民幣71,347千元)及已發行普通股股份的加權平均數1,016,189,000股(截至二零二一年六月三十日止六個月：1,016,189,000股)計算。

截至二零二二年六月三十日，來自持續經營的每股基本盈利乃根據本公司來自持續經營的普通股權益股東應佔溢利人民幣33,802千元(截至二零二一年六月三十日止六個月：人民幣52,415千元)及年內已發行普通股股份加權平均數1,016,189,000股(截至二零二一年六月三十日止六個月：1,016,189,000股)計算。

截至二零二二年及二零二一年六月三十日止六個月內，本集團並無潛在攤薄普通股發行在外。因此，每股攤薄收益及每股基本收益並無差異。

10 EARNINGS PER SHARE

The calculation of basic earnings per share as of 30 June 2022 is based on profit attributable to ordinary equity shareholders of the Company of RMB33,802 thousand (six months ended 30 June 2021: RMB71,347 thousand) and the weighted average of 1,016,189,000 ordinary shares (six months ended 30 June 2021: 1,016,189,000 shares) in issue during the reporting period.

The calculation of basic earnings per share from continuing operations as of 30 June 2022 is based on profit attributable to ordinary equity shareholders of the Company of RMB33,802 thousand (six months ended 30 June 2021: RMB52,415 thousand) and the weighted average of 1,016,189,000 ordinary shares (six months ended 30 June 2021: 1,016,189,000 shares) in issue during the reporting period.

The Group has no dilutive ordinary shares outstanding for the six months ended 30 June 2022 and 2021. Therefore, there was no difference between basic and diluted earnings per share.

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

11 固定資產

於截至二零二二年六月三十日止六個月內，本集團購買固定資產的成本為人民幣73,466千元(截至二零二一年六月三十日止六個月：人民幣54,566千元)。於截至二零二二年六月三十日止六個月內，出售固定資產項目的賬目淨值為人民幣5,643千元(截至二零二一年六月三十日止六個月：人民幣2,324千元)，導致出售虧損人民幣476千元(截至二零二一年六月三十日止六個月：盈利人民幣2,271千元)。

12 存貨

截至二零二二年六月三十日止六個月，本集團撥回存貨人民幣3,469千元(截至二零二一年六月三十日止六個月：撇銷人民幣1,795千元)。存貨撥回／撇銷計入綜合損益表「銷售成本」。有關撥回／撇銷因當時市價上升／下跌而產生。

11 FIXED ASSETS

During the six months ended 30 June 2022, the Group acquired items of fixed assets at a cost of RMB73,466 thousand (six months ended 30 June 2021: RMB54,566 thousand). Items of fixed assets with net book value of RMB5,643 thousand were disposed of during the six months ended 30 June 2022 (six months ended 30 June 2021: RMB2,324 thousand), resulting in a loss on disposal of RMB476 thousand (six months ended 30 June 2021: gain of RMB2,271 thousand).

12 INVENTORIES

During the six months ended 30 June 2022, the Group reversal of its inventory by RMB3,469 thousand (six months ended 30 June 2021: write-down of RMB1,795 thousand). The reversal/write-down of inventories is included in "cost of sales" in the consolidated statement of profit or loss. The reversal/write-down arose due to the increase/decrease of prevailing market price.

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

13 應收貿易賬款

13 TRADE RECEIVABLES

		二零二二年 六月三十日 At 30 June 2022	二零二一年 十二月三十一日 At 31 December 2021
應收貿易賬款	Trade receivables	244,715	220,395
減：呆賬撥備	Less: allowance of doubtful debts	7,896	7,308
		236,819	213,087

賬齡分析

Ageing analysis

其於報告期末的賬齡分析如下：

The ageing analysis as at the end of the reporting period:

		二零二二年 六月三十日 At 30 June 2022	二零二一年 十二月三十一日 At 31 December 2021
即期	Current	223,905	187,740
逾期1至180天	1-180 days past due	14,322	25,953
逾期181至365天	181-365 days past due	219	386
逾期超過365天	More than 365 days past due	6,269	6,316
逾期金額	Amounts past due	20,810	32,655
		244,715	220,395

本集團一般允許其客戶有30日—60日的信貸期。

The Group normally allows a credit period ranging from 30 days to 60 days to its customers.

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

14 其他應收款項及預付款項

14 OTHER RECEIVABLES AND PREPAYMENTS

		二零二二年 六月三十日	二零二一年 十二月三十一日
		At 30 June 2022	At 31 December 2021
可收回增值稅(i)	VAT recoverable (i)	300,969	346,096
按金及預付款(ii)	Deposits and prepayments (ii)	176,622	168,964
墊款予員工	Advances to staff	4,596	3,885
其他	Others	6,209	8,778
		488,396	527,723
減：非流動可收回增值稅	Less: non-current VAT recoverable	118,230	139,778
		370,166	387,945

(i) 可收回增值稅指可抵銷未來銷項增值稅的未動用進項增值稅。未動用進項增值稅主要因雞肉銷項增值稅不足以抵銷自契約農戶購買活雞的進項增值稅而產生。

(ii) 預付款包括因購買原料而向供應商作出的預先付款及其他預付支出。

(i) The VAT recoverable represents the unutilised input VAT eligible for offsetting against future output VAT. The unutilised input VAT arose mainly due to the insufficient output VAT on sales of chicken meat to offset the input VAT on purchases of live chickens from contract farmers.

(ii) Prepayments consist of advance payments made to suppliers for purchases of raw materials and other prepaid expenses.

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

15 現金及現金等價物

於二零二二年六月三十日，本集團現金及現金等價物中包括存放於中國的銀行及手頭現金為人民幣599,347,054元(二零二一年十二月三十一日：人民幣625,058,521元)。凡將人民幣計值的結餘兌換成外幣及將該等外幣計值的銀行結餘和現金匯出中國，均須遵守中國政府頒佈的相關外匯管制規則及法規。

16 應付貿易賬款

15 CASH AND CASH EQUIVALENTS

As at 30 June 2022, cash at bank and in hand in the PRC included in the cash and cash equivalents for the Group amounted to RMB599,347,054 (31 December 2021: RMB625,058,521). The conversion of Renminbi denominated balances into foreign currencies and the remittance of such foreign currencies denominated bank balances and cash out of the PRC are subject to the relevant rules and regulations of foreign exchange control promulgated by the PRC government.

16 TRADE PAYABLES

		二零二二年 六月三十日 At 30 June 2022	二零二一年 十二月三十一日 At 31 December 2021
應付貿易賬款	Trade payables	385,881	397,655

應付貿易賬款的賬齡分析如下：

An ageing analysis of the trade payables is as follows:

		二零二二年 六月三十日 At 30 June 2022 人民幣千元 RMB'000	二零二一年 十二月三十一日 At 31 December 2021 人民幣千元 RMB'000
即期	Current	222,560	221,812
逾期少於30天	Less than 30 days past due	116,690	119,659
逾期31至60天	31-60 days past due	17,141	36,002
逾期61至90天	61-90 days past due	11,004	5,651
逾期超過90天	More than 90 days past due	18,486	14,531
逾期金額	Amounts past due	163,321	175,843
		385,881	397,655

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

17 其他應付款項

17 OTHER PAYABLES

		二零二二年 六月三十日 At 30 June 2022	二零二一年 十二月三十一日 At 31 December 2021
銷售回扣	Sales rebate	15,286	32,839
薪金、工資、獎金及 其他應付福利	Salaries, wages, bonuses and other benefits payable	50,809	99,669
應計費用	Accrued expenses	97,740	50,688
履約按金	Contract performance deposits	54,712	39,622
購買固定資產應付款項	Payables for purchase of fixed assets	11,296	11,291
應付關聯人士款項 (附註20(e))	Amounts due to related parties (Note 20(e))	42,600	42,600
其他	Others	15,959	16,385
		288,402	293,094

18 股本、儲備及股息

18 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(a) 股息

不派付截至二零二二年六月三十日止六個月的中期股息(二零二一年：不派付)。

(a) Dividends

No payment of an interim dividend for the six months ended 30 June 2022 (2021: Nil).

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

18 股本、儲備及股息(續)

(b) 法定及已發行股本

		二零二二年 2022		二零二一年 2021	
		股份數目 Number of shares 千股 '000	金額 Amount	股份數目 Number of shares 千股 '000	金額 Amount
法定：	<i>Authorised:</i>				
於六月三十日	Ordinary shares of HKD0.1 each				
每股面值0.1港元的普通股	at 30 June	10,000,000	964,358	10,000,000	964,358
已發行及繳足普通股：	<i>Ordinary shares, issued and fully paid:</i>				
於一月一日及六月三十日	At 1 January and 30 June	1,016,189	97,920	1,016,189	97,920

普通股持有人可享有本公司不時宣派之股息及在本公司股東大會上有權就每股投一票。所有普通股就本公司之剩餘資產而言享有同等權利。

18 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (continued)

(b) Authorised and issued share capital

The holders of ordinary shares are entitled to dividends as declared from time to time and are entitled to one vote per share at general meetings of the Company. All ordinary shares rank equally with regard to the Company's residual assets.

19 承擔

二零二二年六月三十日並未於本中期財務報告作出撥備的資本承擔如下：

19 COMMITMENTS

Capital commitments outstanding at 30 June 2022 not provided for in the interim financial report are as follows:

		二零二二年 六月三十日 At 30 June 2022	二零二一年 十二月三十一日 At 31 December 2021
已訂約	Contracted for		
— 固定資產	— Fixed assets	440,508	36,668
已授權但未訂約	Authorised but not contracted for		
— 固定資產	— Fixed assets	294,283	471,566
		734,791	508,234

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

20 關聯方交易

於截至二零二一年及二零二二年六月三十日止六個月內，除本中期財務報告另有披露的關聯方資料外，本集團已訂立下列重大關聯方交易。

(a) 關聯方名稱及與關聯方的關係

於截至二零二一年及二零二二年六月三十日止六個月內，與下列各方的交易被視為關聯方交易：

關聯方名稱 Name of party	與關聯方的關係 Relationship
大成長城企業股份有限公司(「大成長城企業」)* Great Wall Enterprise Co., Ltd. ("GWE")	最終控股公司 Ultimate holding company
大成國際(控股)有限公司(「大成國際」) Great Wall International (Holdings) Ltd. ("GWIH")	中介控股公司 Intermediate holding company
北京大成永和餐飲有限公司(「北京永和」)* Great Wall Yung Huo Food (Beijing) Co., Ltd. ("GWYHB")	大成長城企業 (本公司的最終控股公司)的附屬公司 Subsidiary of GWE, ultimate holding company of the Company
全能營養技術股份有限公司(「全能營養技術」)* Total Nutrition Technologies Co., Ltd. ("TNT")	大成長城企業 (本公司的最終控股公司)的附屬公司 Subsidiary of GWE, ultimate holding company of the Company
昆山泰吉食品有限公司(「昆山泰吉食品」)* Tai Ji Food Co., Ltd. ("TJF")	大成長城企業 (本公司的最終控股公司)的附屬公司 Subsidiary of GWE, ultimate holding company of the Company

20 RELATED PARTY TRANSACTIONS

In addition to the related party information disclosed elsewhere in the interim financial report, the Group entered into the following material related party transactions during the six months ended 30 June 2021 and 2022.

(a) Name and relationship with related parties

During the six months ended 30 June 2021 and 2022, transactions with the following parties are considered as related party transactions:

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

20 關聯方交易(續)

20 RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

(a) 關聯方名稱及與關聯方的關係 (續)

(a) Name and relationship with related parties (continued)

關聯方名稱 Name of party	與關聯方的關係 Relationship
北京寰城季諾餐飲有限公司(「北京寰城」)* Beijing Universal Chain Food Co., Ltd. ("BUCF")	大成長城企業 (本公司的最終控股公司)的附屬公司 Subsidiary of GWE, ultimate holding company of the Company
大成食品(天津)有限公司(「大成食品(天津)」)* Great Wall Food (Tianjin) Co., Ltd. ("GWF-TJ")	大成國際 (本公司的中介控股公司)的附屬公司 Subsidiary of GWIH, intermediate holding company of the Company
大成昭和食品(天津)有限公司(「大成昭和食品」)* DaChan Showa Foods (Tianjin) Co., Ltd. ("DSF")	大成國際 (本公司的中介控股公司)的附屬公司 Subsidiary of GWIH, intermediate holding company of the Company
大成永康營養技術(天津)有限公司(「大成永康天津」)* Great Wall FeedTech (Tianjin) Co., Ltd. ("GWFT-TJ")	大成國際 (本公司的中介控股公司)的附屬公司 Subsidiary of GWIH, intermediate holding company of the Company
大成永康營養技術(北京)有限公司(「大成永康北京」)* Great Wall FeedTech (Beijing) Co., Ltd. ("GWFT-BJ")	大成國際 (本公司的中介控股公司)的附屬公司 Subsidiary of GWIH, intermediate holding company of the Company
大成良友食品(天津)有限公司(「大成良友食品天津」)* DaChan Liangyou Foods (Tianjin) Co., Ltd. ("DLF-TJ")	大成長城企業 (本公司的最終控股公司)的聯營公司 Associate of GWE, ultimate holding company of the Company

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

20 關聯方交易(續)

20 RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

(a) 關聯方名稱及與關聯方的關係 (續)

(a) Name and relationship with related parties (continued)

關聯方名稱 Name of party	與關聯方的關係 Relationship
大成良友食品(上海)有限公司(「大成良友食品上海」) DaChan Liangyou Foods (Shanghai) Co., Ltd. ("DLF-SH")	大成長城企業 (本公司的最終控股公司)的聯營公司 Associate of GWE, ultimate holding company of the Company
Marubeni Corporation ("MAR")	少數股東 Minority shareholder
Marubeni (Dalian) Co., Ltd. ("MAR-DL")	Marubeni(少數股東)的附屬公司 Subsidiary of Marubeni, minority shareholder
Hansen Inc.	由韓家寰先生、韓家寅先生、 韓家宇先生及韓家宸先生共同及 全資擁有的公司 Mr. Han Jia-Hwan, Mr. Han Chia- Yin, Mr. Han Chia-Yau and Mr. Harn Jia-Chen jointly own 100% interest of Hansen Inc.
大誠地產發展有限公司(「大誠地產」) Dacheng Land Development Limited ("DLD")	Hansen Inc.的全資附屬公司 Wholly-owned subsidiary of Hansen Inc.
DaChan (VN) Co., Ltd. ("DVN")	聯營公司的附屬公司 Subsidiary of an associate
DACHAN (ASIA-PACIFIC) LIM ("DAPL")	聯營公司的附屬公司 Subsidiary of an associate

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

20 關聯方交易(續)

20 RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

(a) 關聯方名稱及與關聯方的關係 (續)

(a) Name and relationship with related parties (continued)

關聯方名稱 Name of party	與關聯方的關係 Relationship
天津達成興業房地產開發有限公司(「天津達成興業」)* Advent Prosperity Real Estate Development Co., Ltd. ("APRD")	附屬公司的聯營公司 Associate of a subsidiary
北京維喜農業發展有限公司(「北京維喜」)* Beijing You Will See Eco-Agri Co., Ltd. (BJWS)	附屬公司的聯營公司 Associate of a subsidiary
臺灣國際基因有限公司* Taiwan International Gene Co., Ltd. ("TIG")	附屬公司的聯營公司 Associate of a subsidiary
孟村回族自治縣城市建設投資有限公司* Mengcun Hui Autonomous County Construction Investment Co., Ltd. ("MCCI")	附屬公司的投資者 Investor of subsidiary
羅普大成食品(天津)有限公司(「RDF-TJ」)* Rupp & DaChan Foods (Tianjin) Co., Ltd. ("RDF-TJ")	附屬公司的聯營公司 Associate of a subsidiary
巴特米食品科技(北京)有限公司* Better Me Food Technology (Beijing) Co., Ltd ("BMFT")	韓家寰先生的聯營公司 Associate of Mr. Han Jia-Hwan
北京倍米食品科技有限公司 Beijing Better Me Food Technology Co., Ltd ("BMFT-BJ")	韓家寰先生的聯營公司 Associate of Mr. Han Jia-Hwan
全能生物科技(天津)有限公司 Tnt Biotechnology (Tianjin) Co Ltd ("TBCL-TJ")*	本公司最終控股公司GWE的附屬公司 Subsidiary of GWE, ultimate holding company of the Company
北京富強在線信息技術有限公司 Beijing Food China Online Information & Technology Ltd ("BJFC")*	本公司的最終控股公司GWE的聯營公司 Associate of GWE, ultimate holding company of the Company

* 公司名稱的英文翻譯僅供參考。
該等公司的法定名稱以中文表示。

* The English translation of the company names is for reference only. The official names of these companies are in Chinese.

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

20 關聯方交易(續)

(b) 重大關聯方交易

期內重大關聯方交易的詳情如下：

20 RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

(b) Significant related party transactions

Particulars of significant related party transactions during the periods are as follows:

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二二年	二零二一年
		2022	2021
銷售貨品	Sales of goods	51,746	73,097
採購原料及貨品	Purchases of material and goods	36,338	186,907
管理服務	Management services	99	323
已提供加工服務	Processing services provided	–	8,909
已提供租金服務	Rental services provided	795	486

(c) 主要管理層人員酬金

本集團主要管理層人員酬金如下：

(c) Key management personnel remuneration

Remuneration for key management personnel of the Group is as follows:

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二二年	二零二一年
		2022	2021
短期僱員福利	Short term employee benefits	2,446	3,004
離職後福利	Post-employment benefits	34	28
		2,480	3,032

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

20 關聯方交易(續)

(d) 應收關聯方款項

於報告期末，本集團有以下關聯方結餘：

應收貿易賬款 Trade receivables

- (i) 關聯方的應收款項乃無抵押，免息及預計於一年內收回。於二零二二年六月三十日及二零二一年十二月三十一日，本集團並無對該等款項作出重大減值虧損。

20 RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

(d) Amounts due from related parties

As at the end of the reporting periods, the Group had the following balances with related parties:

		二零二二年 六月三十日	二零二一年 十二月三十一日
		At 30 June 2022	At 31 December 2021
	附註 Note		
	(i)	15,735	17,101
		15,735	17,101

- (i) Receivables from related parties are unsecured, interest-free and are expected to be recovered within one year. There was no significant impairment loss made against these amounts at 30 June 2022 and 31 December 2021.

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

20 關聯方交易(續)

(e) 應付關聯方款項

於報告期末，本集團有以下關聯方結餘：

			二零二二年 六月三十日	二零二一年 十二月三十一日
		附註 Note	At 30 June 2022	At 31 December 2021
應付貿易賬款	Trade payables	(i)	7,681	6,018
其他應付貿易賬款	Other payables	(i)	42,600	42,600
			50,281	48,618

(i) 關聯方的應付款項乃無抵押、免息及預期於一年內償付。

(f) 上市規則中有關關連交易的適用性

與上述附註19第(a)至(b)項及截至二零二一年十二月三十一日止年度之綜合財務報表內附註28第(a)至(b)項有關的關聯人士交易構成上市規則第14A章所界定的關連交易或持續關連交易。有關上述關連交易或持續關連交易的資料已按上市規則第14A章所要求披露在二零二一年報「董事會報告」一節的「關連交易」段中。

20 RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

(e) Amounts due to related parties

As at the end of the reporting periods, the Group had the following balances with related parties:

			二零二二年 六月三十日	二零二一年 十二月三十一日
		附註 Note	At 30 June 2022	At 31 December 2021
應付貿易賬款	Trade payables	(i)	7,681	6,018
其他應付貿易賬款	Other payables	(i)	42,600	42,600
			50,281	48,618

(i) Payables to related parties are unsecured, interest-free and are expected to be paid within one year.

(f) Applicability of the Listing Rules relating to connected transactions

The related party transactions in respect of (a) to (b) in note 19 above and (a) to (b) in note 28 to the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2021 constitute connected transactions or continuing connected transactions as defined in Chapter 14A of the Listing Rules. The information relating to the above connected transactions or continuing connected transactions are disclosed in accordance with Chapter 14A of the Listing Rules in the paragraph headed "Connected Transactions" in the section headed "Report of the Directors" of the annual report 2021.

未經審核中期財務報告附註

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

(除另有列明外，以人民幣千元呈列)
(Expressed in thousands of Renminbi unless otherwise stated)

21 已頒佈但尚未生效之修訂、 新訂準則及詮釋可能造成之 影響

截至刊發本中期財務報告日期，國際會計準則委員會已頒佈以下截至二零二二年六月三十日尚未生效，而在本中期財務報告尚未採納的修訂、新訂準則及詮釋：

21 POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE

Up to the date of issue of the interim financial report, the IASB has issued the following amendments, new standards and interpretations which are not yet effective as at 30 June 2022 and which have not been adopted in the interim financial report:

	在下列日期或其後開始的 會計期間生效 Effective for accounting periods beginning on or after
國際會計準則第1號(修訂本)，負債分為流動負債及非流動負債 Amendments to IAS 1, Classification of Liabilities as Current or Non-current	二零二三年一月一日 1 January 2023
國際財務報告準則第17號，保險合約 IFRS 17, Insurance contracts	二零二三年一月一日 1 January 2023
國際會計準則第8號(修訂本)，會計估計之定義 Amendments to IAS 8, Definition of Accounting Estimate	二零二三年一月一日 1 January 2023
國際會計準則第1號及國際財務報告準則實務公告2號(修訂本)， 披露會計政策 Amendments to IAS 1 and IFRS Practice Statement 2, Disclosure of accounting policies	二零二三年一月一日 1 January 2023
國際會計準則第12號(修訂本)，與單一交易產生之資產及 負債相關之遞延稅項 Amendments to IAS 12, Deferred tax related to assets and liabilities arising from a single transaction	二零二三年一月一日 1 January 2023

本集團正評估該等修訂、新準則及新詮釋於初步應用期間預期造成的影響。根據目前所得結論，採用該等準則不大可能對本集團的綜合財務報表造成重大影響。

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments, new standards and new interpretations is expected to be in the period of initial application. So far it is concluded that the adoption of them is unlikely to have a significant impact on the consolidated financial statements.

本公司致力維持高水平的企業管治，力求達致具透明度、負責及以價值導向的管理文化，從而致力提升本公司股東的投資價值。本公司的企業管治原則強調在業務各方面均貫徹嚴謹的誠信及道德操守，並確保所有業務運作一律符合適用法律及法規。董事會相信良好的企業管治有利於維繫與僱員、經營伙伴、股東及投資者的緊密及信任關係。

企業管治守則

於二零二二年六月三十日為止的六個月內，除下文所述之情況外，本公司已遵守《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」）附錄14所載的《企業管治守則》（「守則」）：

The Company is committed to maintaining a high standard of corporate governance and strive for a transparent, responsible and value-driven management culture with a view to enhance the value of investment of the shareholders of the Company. The corporate governance principles of the Company place emphasis on upholding a high standard of ethics and integrity in all aspects of its business, and on ensuring that all affairs are conducted in accordance with applicable laws and regulations. The Board believes that good corporate governance is beneficial for maintaining close and trustful relationships with its employees, business partners, shareholders and investors.

CORPORATE GOVERNANCE CODE

Throughout the six-month period ended 30 June 2022, the Company has complied with Corporate Governance Code (the “Code”) as set out in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the “Listing Rules”), except that:



企業管治 Corporate Governance

守則條文C.6.1規定，公司秘書應是本公司的僱員，及對本公司的日常事務有所認識。本公司公司秘書曹依萍女士（「曹女士」）為本公司法律顧問王鄧律師事務所的合夥人。曹女士自二零一六年八月八日起獲委任為本公司的公司秘書。本公司亦已指派一名高級管理層，本公司法律部門總監馮玉俠女士作為曹女士的聯絡人。由於曹女士為香港執業律師及瞭解上市規則，就上市發行人的公司秘書而言，彼之資格符合上市規則的規定。此外，本公司指派的聯絡人於有需要時會將有關本集團表現、財務狀況及其他主要發展及事務的資料迅速送交予曹女士。在現時機制下，曹女士可即時掌握本集團的發展而不會出現大幅延誤，而彼亦擁有專業知識及經驗，因此董事會有信心曹女士擔任本公司公司秘書有利於本集團遵守相關董事會程序、適用法律、規則及法規。

Code Provision C.6.1 stipulates that the company secretary should be an employee of the Company and have the knowledge of the Company's daily affairs. The company secretary of the Company, Ms. Cho Yi Ping ("Ms. Cho"), is a partner of the Company's legal adviser, Wong & Tang Solicitors. Ms. Cho has been appointed as the company secretary of the Company since 8 August 2016. The Company has also assigned a member of the senior management, Ms. Feng Yuxia, the head of the legal department of the Company, as the contact person with Ms. Cho. As Ms. Cho is a practicing solicitor in Hong Kong with understanding of the Listing Rules, her qualifications meet the requirements of the Listing Rules in terms of a company secretary of a listed issuer. Further, whenever necessary, the contact person assigned by the Company will speedily deliver information regarding the performance, financial positions and other major development and affairs of the Group to Ms. Cho. Having in place a mechanism that enables Ms. Cho to get hold of the Group's development promptly without material delay and with her expertise and experience, the Board is confident that having Ms. Cho as the company secretary of the Company is beneficial to the Group's compliance with the relevant board procedures and applicable laws, rules and regulations.

本公司董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納一套不低於上市規則附錄十所載之《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）所規定標準之守則，以規範有關董事的證券交易。

經本公司向全體董事具體查詢後，董事均確認其等於截至二零二二年六月三十日止的六個月內一直遵守標準守則及本公司有關董事進行證券交易的行為守則的規定。

截至二零二二年六月三十日，董事所擁有本集團股份的權益載於本中期財務報告第52至53頁。

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS OF THE COMPANY

The Company has adopted a code of conduct on terms no less exacting than the required standard set out in the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the “Model Code”) contained in Appendix 10 to the Listing Rules for regulating the securities transactions of the Directors.

All Directors have confirmed, following the specific enquiry by the Company, that they complied with the required standard set out in the Model Code and the Company’s code of conduct regarding directors’ securities transactions throughout the six months ended 30 June 2022.

The directors’ interests in shares of the Group as at 30 June 2022 are set out on pages 52 to 53 of this interim financial report.

其他資料 Other Information

董事及最高行政人員於股份、相關股份及債券的權益及淡倉

截至二零二二年六月三十日，本公司董事及最高行政人員於本公司或其相聯法團（定義見《證券及期貨條例》（「證券及期貨條例」）第XV部）的股份、相關股份及債權證中擁有根據《證券及期貨條例》第352條規定須由本公司儲存的登記冊所記錄的權益及淡倉，或根據標準守則已知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

(a) 於本公司之權益－好倉：

董事／最高行政人員姓名	所持普通股數目		總計	佔本公司 已發行股本 之概約百分比
	個人權益	其他權益		
Name of Directors/ Chief Executives	Number of ordinary shares held Personal interest	Other interest	Total	Approximate % of issued share capital of the Company
執行董事：				
<i>Executive Directors:</i>				
韋俊賢	22,000	–	22,000	0.002%
James Chun-Hsien Wei				
韓家寅(附註1)	382,000	200,000	582,000	0.057%
Han Chia-Yin (Note 1)				
非執行董事：				
<i>Non-executive Directors:</i>				
韓家寰	344,000	–	344,000	0.034%
Han Jia-Hwan				
趙天星(附註2)	3,534,000	300,000	3,834,000	0.377%
Chao Tien-Shin (Note 2)				
陳治	300,000	–	300,000	0.030%
Chen Chih				
魏永篤	355,000	–	355,000	0.035%
Way Yung-Do				

附註：

1. 韓家寅先生被視為擁有由其配偶持有的200,000股股份權益。
2. 趙天星先生被視為擁有由趙先生及其配偶共同持有的300,000股股份權益。

Notes:

1. Mr. Han Chia-Yin is deemed to be interested in 200,000 shares held by his spouse.
2. Mr. Chao Tien-Shin is deemed to be interested in 300,000 shares jointly held by Mr. Chao and his spouse.

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 30 June 2022, the interests and short positions of the directors and chief executives of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")), as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code were as follows:

(a) Interest in the Company – Long Positions:

(b) 於本公司相聯法團之權益－好倉：

(b) Interests in Associated Corporation of the Company – Long Positions:

董事姓名	聯營公司 名稱(附註1)	權益性質	股份權益	佔相關聯營公司 已發行股本 概約百分比 Approximate % of the relevant associated corporation's issued share capital
Name of Directors	Name of associated corporation (Note 1)	Nature of interest	Interests in shares held	
韓家宇 Han Chia-Yau	大成長城企業股份有限公司(附註1) Great Wall Enterprise Co. Ltd. (Note 1)	實益權益 Beneficial interests	64,222	0.008%
趙天星(附註2) Chao Tien-Shin (Note 2)	大成長城企業股份有限公司 Great Wall Enterprise Co. Ltd.	配偶之權益 Interests of spouse	11,852,234	1.391%

附註1：大成長城企業股份有限公司(「大成長城企業」)，於臺灣註冊成立並於臺灣證券交易所上市的公司，為本公司的最終控股股東。

Note 1: Great Wall Enterprise Co. Ltd. ("GWE"), a company incorporated in Taiwan and listed on Taiwan Stock Exchange Corporation, is the ultimate controlling shareholder of the Company.

附註2：趙天星先生被視為擁有由其配偶控制的僑泰興投資股份有限公司所持的11,852,234股股份權益。

Note 2: Mr. Chao Tien-Shin was deemed to be interested in the 11,852,234 shares held by CTS Investment Corporation which is controlled by his spouse.

除上文所披露者外，截至二零二二年六月三十日，本公司董事及最高行政人員及彼等的聯繫人於本公司或任何其相聯法團均無持有根據《證券及期貨條例》第352條須由本公司備存的登記冊所載或根據標準守則已知會本公司或聯交所的股份、相關股份或債券的權益或淡倉。

Save as disclosed above, as of 30 June 2022, none of the directors and chief executives of the Company and their associates had interests or short positions in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations that was recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

其他資料 Other Information

本公司主要股東

截至二零二二年六月三十日，根據《證券及期貨條例》第336條須由本公司備存的登記冊所載，本公司董事或主要行政人員以外的下列人士就其等於本公司股份或相關股份中擁有下列權益或淡倉：

(a) 本公司股份好倉：

名稱 Name	權益性質 Nature of interests	股份數目 Number of shares	概約百分比 Approximate %
Waverley Star Limited	實益權益 Beneficial interests	375,899,946	36.99%
亞洲營養技術公司 Asia Nutrition Technologies Corporation	實益權益 Beneficial interests	152,924,906	15.05%
大成國際(控股)有限公司 Great Wall International (Holdings) Ltd.	受控制公司之權益 Interests of controlled corporation	528,824,852 (附註1) (Note 1)	52.04%
大成長城企業股份有限公司 Great Wall Enterprise Co., Ltd.	受控制公司之權益 Interests of controlled corporation	528,824,852 (附註1) (Note 1)	52.04%
Hansen, Inc.	實益權益 Beneficial interests	67,424,954	6.63%
孫慧雲 Sun Hui Ying	實益權益 Beneficial interests	50,978,000	5.02%

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS OF THE COMPANY

As of 30 June 2022, the following persons other than the directors or chief executives of the Company had the following interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO:

(a) Long positions in shares of the Company:

附註1： 股份以Waverley Star Limited及亞洲營養技術公司名義登記，Waverley Star Limited及亞洲營養技術公司各自為大成國際(控股)有限公司的全資附屬公司，而大成國際(控股)有限公司為大成長城企業股份有限公司的全資附屬公司。根據《證券及期貨條例》，大成國際(控股)有限公司及大成長城企業股份有限公司均被視為於Waverley Star Limited及亞洲營養技術公司持有的所有股份之權益中擁有權益。

Note 1: The shares were registered in the name of Waverley Star Limited and Asia Nutrition Technologies Corporation, each of which was a wholly-owned subsidiary of Great Wall International (Holdings) Ltd, which, in turn, was a wholly-owned subsidiary of Great Wall Enterprise Co., Ltd. Under the SFO, both Great Wall International (Holdings) Ltd and Great Wall Enterprise Co., Ltd were deemed to be interested in all the shares held by Waverley Star Limited and Asia Nutrition Technologies Corporation.

除上文所披露者外，截至二零二二年六月三十日，根據《證券及期貨條例》第336條備存的登記冊所載，概無由本公司董事及本公司主要行政人員以外的人士就本公司股份或相關股份中擁有任何權益或淡倉。

Save as disclosed above, as of 30 June 2022, no person other than the directors and chief executives of the Company had interest or short position in the shares or underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO.

購股權計劃

SHARE OPTION SCHEME

在二零二二年六月三十日止的六個月期間，本公司並無有效的購股權計劃，亦無授出及／或行使及／或尚未行使之購股權。

The Company had no effective share option scheme and no share options were granted and/or exercised and/or outstanding during the six months ended 30 June 2022.

購買、贖回或出售本公司上市證券

PURCHASE, REDEMPTION OR SALE OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

在二零二二年六月三十日止的六個月期間，本公司及其任何附屬公司均無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

During the six months ended 30 June 2022, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, redeemed or sold any of the Company's listed securities.



其他資料 Other Information

審核委員會

本公司根據「上市規則」附錄14的規定成立審核委員會並訂明其職權範圍。審核委員會由董事會授權評估有關財務報表的事項，並就本公司財務申報事宜(包括審閱截至二零二二年六月三十日止六個月的中期業績)及內部監控與風險管理系統提供意見及建議。審核委員會對本公司採用的會計政策並無異議。

審核委員會包括魏永篤先生(審核委員會主席)、陳治先生、丁玉山先生及夏立言先生(均為本公司獨立非執行董事)。

AUDIT COMMITTEE

The audit committee of the Company was established with terms of reference in accordance with Appendix 14 to the Listing Rules. The audit committee is delegated by the Board to assess matters related to the financial statements and to provide recommendations and advice regarding the Company's financial reporting matters, including reviewing the interim results for the six months ended 30 June 2022, and the internal control and risk management system. There was no disagreement from the audit committee on the accounting policies adopted by the Company.

The audit committee comprises Mr. Way Yung-Do (Chairman of the audit committee), Mr. Chen Chih, Mr. Ting Yu-Shan and Mr. Hsia, Li-Yan who are independent non-executive directors of the Company.



享受安心美食



混合產品
源自負責任的森林資源的紙張
Paper from responsible sources
FSC™ C006398